

Micro Hi-Fi Component System

Инструкция по эксплуатации



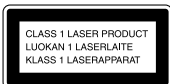
CMT-L1

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предупреждения опасности пожара или поражения электрическим током не следует оставлять данный аппарат под дождем или в местах с повышенной влажностью.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Обращайтесь только к квалифицированным специалистам по техобслуживанию.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.



Данный аппарат классифицируется как ЛАЗЕРНОЕ изделие КЛАССА 1. Этот указатель расположен на задней панели.

Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, занавесками, и т.п. И не располагайте на аппарате зажженные свечи.

Для предупреждения опасности пожара или поражения электрическим током не размещайте на аппарате емкости, наполненных жидкостями, например, ваз.



Не выбрасывайте батарейки, ликвидируйте их как опасные отходы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

Внутри аппарата расположена табличка с предупреждающей надписью.



Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку,
Токио 141-0001, Япония

Сделано в Малайзии

Оглавление

Схемы расположения кнопок и номера справочных страниц

Основной аппарат	4
Пульт дистанционного управления	5

Подготовка к эксплуатации

Соединение системы	6
Подготовка пульта дистанционного управления ...	9
Использование настенного подвесного кронштейна	9
Замена батарейки в пульте дистанционного управления	10
Установка времени	10

КД

Загрузка КД.....	11
Воспроизведение КД	
— Нормальное воспроизведение/Произвольное воспроизведение/Повторное воспроизведение	11
Программирование дорожек КД	
— Программное воспроизведение	12
Присвоение названия КД	
— Описание диска	13

Тюнер

Предварительная установка радиостанций	15
Прослушивание радиоприемника	
— Настройка на предварительно установленную станцию/Ручная настройка ...	16
Присвоение названий предварительно установленным станциям	
— Название станции	17

Использование системы передачи радиоданных (RDS)*	17
---	----

Настройка звука

Регулировка звука	
— Функция DSG	18

Таймер

Засыпание под музыку	
— Таймер сна	18
Пробуждение под музыку	
— Ежедневный таймер	19

Дисплей

Выключение дисплея	
— Режим экономии энергии ...	20
Изменение уровня освещенности	20
Использование дисплея	20

Вспомогательные компоненты

Подсоединение вспомогательных компонентов	22
Прослушивание аудиосигнала от подсоединенного компонента	23
Выполнение цифровой записи на цифровой компонент	23

Отыскание и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей	24
Индикация самодиагностики	25

Дополнительная информация

Меры предосторожности	26
Технические характеристики	27

* Только Европейская модель

Пульт дистанционного управления

АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

A - F

- CD ► **23** (11 - 13)
 CD ■ **22** (11)
 CD ■ **12** (11, 12)
 CLEAR **9** (12, 13, 17)
 CLOCK/TIMER SELECT **6**
 (19)
 CLOCK/TIMER SET **7** (10,
 19)
 CURSOR ←/→ **24** (10, 13)
 DIMMER **19** (20)
 DISPLAY **26** (17, 20, 21)
 DSG **14** (18)
 ENTER/YES **8** (10, 12 - 15,
 17, 19, 23)
 FM MODE **16** (16)
 FUNCTION **20** (11 - 14, 16,
 23)

M - Z

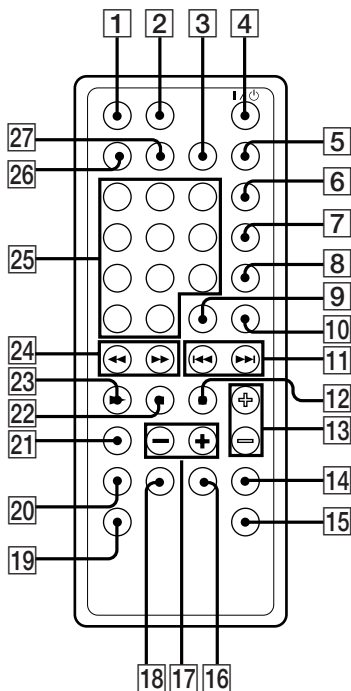
- MENU/NO **10** (13 - 17, 23)
 NAME EDIT/SELECT **3** (13,
 17)
 PLAY MODE/TUNING MODE
18 (11 - 16)
 PRESET EQ **15** (18)
 REPEAT **16** (11)
 SCROLL **5** (14, 21)
 SLEEP **2** (18)
 TIME **27** (12, 20, 21)
 TUNER BAND **21** (15, 16)
 TUNING +/- **17** (15, 16)
 VOL +/- **13** (19)

Русский

- Буквенные/цифровые
 кнопки **25** (12, 13, 16)

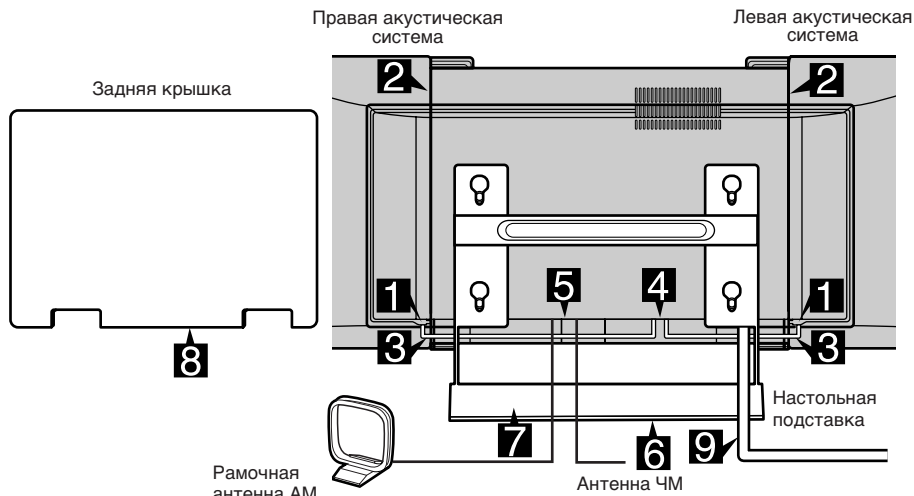
ОПИСАНИЯ КНОПОК

- I/⏻ (питание) **4** (8, 19)
 ⏮/⏭ **11** (10 - 14, 19)
 ⏪/⏩ **24** (11)
 ▲ **1** (11)



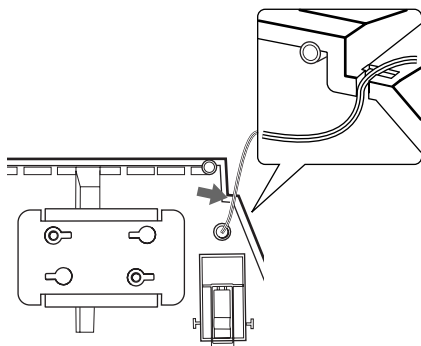
Соединение системы

Выполните пункты **1-9** приведенной ниже процедуры для соединения Вашей системы с помощью прилагаемых шнуров и принадлежностей.

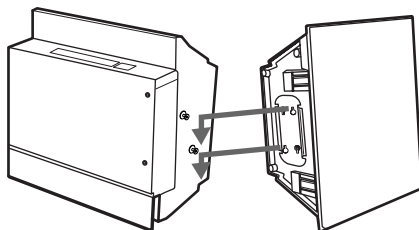


Перед установкой системы на подставку протяните провода над горизонтальным стержнем подставки. В противном случае провода могут быть повреждены.

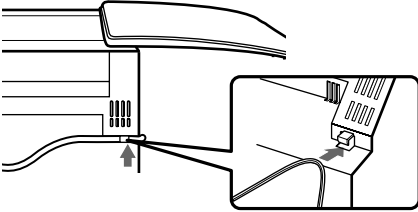
- 1** Установите шнур акустической системы в паз для шнура акустической системы в нижней части акустической системы. В противном случае шнур акустической системы может быть поврежден.



- 2** Присоедините акустические системы. После этого нажмите вниз акустические системы, чтобы убедиться, что они надежно прикреплены к основному аппарату.



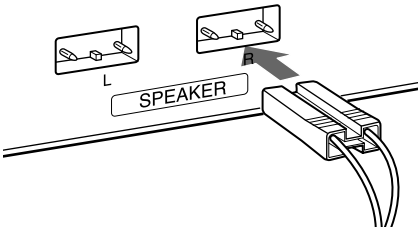
3 Закрепите шнуры акустической системы при помощи скоб для шнуров акустической системы в нижней части основного аппарата. В противном случае шнур акустической системы может быть поврежден.



Слегка изогните шнур акустической системы, вставьте его в отверстие и закрепите его при помощи скобы.

4 Подсоедините шнуры акустических систем.

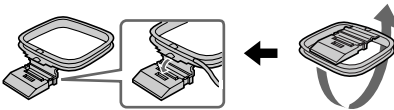
Подсоедините шнуры акустических систем к гнездам SPEAKER, как показано ниже.



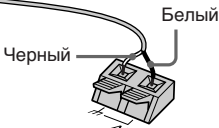
5 Подсоедините антенны ЧМ и АМ.

Перед тем, как подсоединить рамочную антенну АМ, установите ее.

Антенна АМ

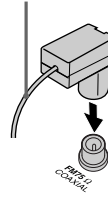


Рамочная антенна АМ



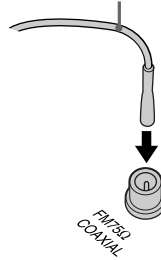
Антенна ЧМ (Гнездо типа А)

Вытяните проволочную антенну ЧМ в горизонтальном направлении



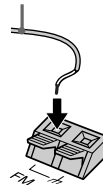
Антенна ЧМ (Гнездо типа В)

Вытяните проволочную антенну ЧМ в горизонтальном направлении



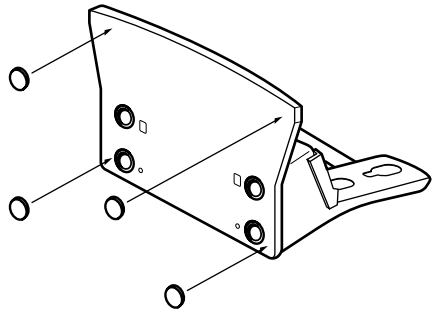
Антенна ЧМ (Гнездо типа С)

Вытяните проволочную антенну ЧМ в горизонтальном направлении



6 Подсоедините подкладок к подставке.

Присоедините прилагаемые подкладки к нижней части подставки для придания подставке устойчивости и предотвращения ее скольжения.



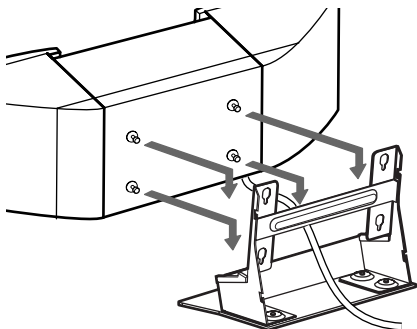
продолжение следует

Соединение системы (продолжение)

7 Присоедините систему к прилагаемой настольной подставке.

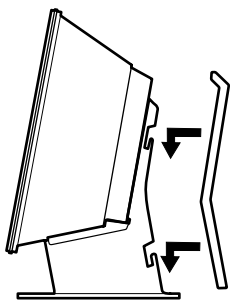
Держать систему следует за основной аппарат, а не за акустические системы.

После подсоединения системы к подставке нажмите систему вниз, чтобы убедиться, что она надежно прикреплена к подставке.




8 Присоедините прилагаемую заднюю крышку к подставке.

Проложите провода через отверстия в нижней части задней крышки.



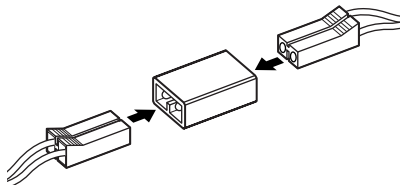
9 Подсоедините сетевой шнур к сетевой розетке.

Если вилка не подходит к гнезду сетевой розетки, присоедините прилагаемый штепсельный переходник (только для моделей, укомплектованных переходником).

Для включения системы нажмите кнопку .

Использование системы с отдельными акустическими системами

1 Подсоедините один конец прилагаемого соединительного штекера к шнуру акустической системы, а затем подсоедините прилагаемый удлинительный шнур к другому концу соединительного штекера.



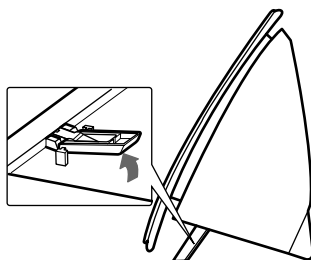
2 Подсоедините удлинительные шнуры к гнездам SPEAKER.

3 Закрепите удлинительные шнуры при помощи скоб для шнуров акустической системы в нижней части основного аппарата. В противном случае удлинительный шнур может быть поврежден.

4 Подсоедините систему к прилагаемой настольной подставке.

5 Подсоедините прилагаемую заднюю крышку к подставке.

6 После складывания ножек акустических систем установите акустические системы в нужное положение.



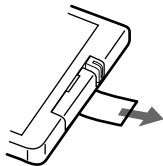
Примечания

- Устанавливайте либо сразу обе акустические системы, либо снимайте обе акустические системы. Не используйте систему только с одной установленной акустической системой.
- При перемещении системы сначала отсоедините основной аппарат от настольной подставки, а затем перемещайте систему. Если Вы оставите акустические системы присоединенными во время перемещения, обязательно удерживайте систему за основной аппарат, а не за акустические системы.

Подготовка пульта дистанционного управления

Вытяните изоляционную пластину, чтобы обеспечить возможность подачи питания от батареек.

В пульт дистанционного управления уже вставлена батарейка.



Использование настенного подвесного кронштейна

Вы можете подвесить систему к стене при помощи настенного подвесного кронштейна.

Винты для присоединения к стене настенного подвесного кронштейна не прилагаются. При самостоятельной установке кронштейна убедитесь, что Вы используете винты, соответствующие типу стены. Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или травмы, вызванные установкой.

Меры предосторожности

- Прилагаемый кронштейн предназначен только для совместного использования с системой Sony Interior Hi-Fi Component System CMT-L1. Использование данного изделия для целей, отличных от подвешивания системы к стене, может привести к несчастным случаям.
- Система CMT-L1 (7,1 кг) и настенный подвесной кронштейн (0,6 кг) имеют суммарный вес 7,7 кг. Поэтому, для обеспечения безопасности, кронштейн должен быть надежно прикреплен к стене, сделанной из материала, способного выдерживать нагрузку 50 кг и выше.
- При подвешивании системы к стене убедитесь, что левая и правая акустические системы обе присоединены или обе отсоединены. Присоединение одной акустической системы без другой может вызвать падение системы и травмирование человека.

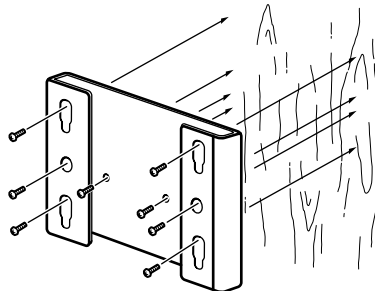
Подготовка

- Винты для присоединения к стене настенного подвесного кронштейна не прилагаются. Следует покупать винты, подходящие к материалам, из которых изготовлена стена.

- Если материалы, из которых изготовлена стена, не позволяют выдерживать нагрузку 50 кг и выше, следует произвести усиление стены.

Подвешивание системы к стене

- 1 Прикрепите настенный подвесной кронштейн к стене при помощи 8 винтов (не прилагаются).



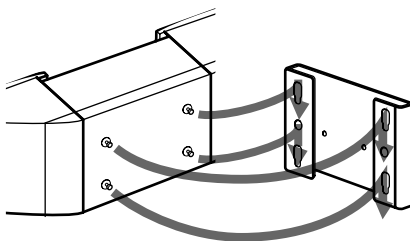
Примечание

Убедитесь в том, что закрепляете кронштейн в ровном положении.

- 2 Установите шнур акустической системы в паз для шнура акустической системы в нижней части акустической системы. В противном случае шнур акустической системы может быть поврежден.
- 3 Присоедините акустические системы. После этого нажмите вниз акустические системы, чтобы убедиться, что они надежно прикреплены к основному аппарату.
- 4 Подсоедините шнуры акустических систем к гнездам SPEAKER.
- 5 Присоедините систему к настенному подвесному кронштейну, который Вы прикрепили к стене.

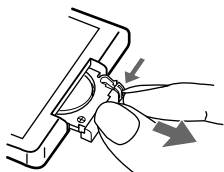
Держать систему следует за основной аппарат, а не за акустические системы.

После присоединения системы к кронштейну нажмите систему вниз, чтобы убедиться, что она надежно прикреплена к кронштейну.



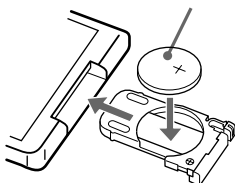
Замена батарейки в пульте дистанционного управления

- 1 Сдвиньте и снимите крышку батарейки.



- 2 Вставьте новую литиевую батарейку CR2025 стороной со знаком +, обращенной вверх.

литиевая батарейка CR2025



- 3 Подвиньте крышку батарейки назад.

Рекомендация

Если пульт дистанционного управления больше не работает от батарейки, замените батарейку новой.

Предостережение

Если Вы не будете использовать пульт дистанционного управления в течение продолжительного периода времени, выньте батарейку для предотвращения возможного повреждения вследствие утечки внутреннего вещества батареек и коррозии.

Примечания о литиевой батарейке

- Сохраняйте литиевую батарейку в местах, недоступных для детей. При проглатывании батарейки немедленно обратитесь к врачу.
- Протрите батарейку сухой тканью для обеспечения надлежащего контакта.
- Удостоверьтесь в правильной полярности при установке батарейки.
- Не держите батарейку металлическим пинцетом во избежание возникновения короткого замыкания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжайте, не разбирайте и не помещайте ее в огонь.

Установка времени

- 1 Включите систему.
- 2 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.
- 3 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно для установки дня, а затем нажмите кнопку ENTER/YES или CURSOR→ на пульте дистанционного управления. Индикация часов мигает.
- 4 Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER/YES или CURSOR→ на пульте дистанционного управления. Индикация минут мигает.
- 5 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно для установки минут, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.



Если Вы сделали ошибку

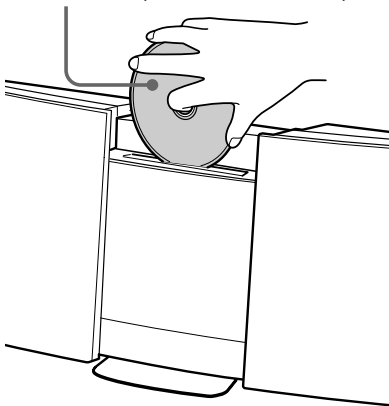
Нажимайте повторно кнопки ←CURSOR или CURSOR→ на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не начнет мигать индикация, которую Вы хотите изменить (день, часы, минуты), а затем измените установку.

Для настройки времени

- 1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.
- 2 Нажимайте повторно кнопки ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления до тех пор, пока индикация "CLOCK SET?" не появится на дисплее, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.
- 3 Выполните процедуру, аналогичную приведенной выше в пунктах с 3 по 5.

Загрузка КД



- 1 Прикоснитесь к кнопке  (или нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления). Крышка КД откроется, и функция переключится на КД.
- 2 Вставьте КД и слегка нажмите его. КД втянется в устройство и автоматически начнется его воспроизведение. Вставьте стороной с этикеткой вверх.



Рекомендации

- Для перезагрузки КД сначала извлеките КД, а затем Загрузите его снова.
- Вы можете загрузить односторонний КД (8-см КД) без адаптера.
- Воспроизведение начинается автоматически, когда Вы просто загружаете КД (Автоматическое воспроизведение КД). Эта функция, однако, не работает, когда выбрано программное воспроизведение.

Примечание

Если крышка КД не открывается, когда Вы прикасаетесь к кнопке  (например, когда у Вас надеты перчатки), прикоснитесь к ней обнаженным пальцем или нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления.

Воспроизведение КД

- *Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение/ Повторное воспроизведение*

Данная система позволяет Вам воспроизводить КД в различных режимах воспроизведения.





Номер дорожки












Время воспроизведения

- 1 Нажимайте повторно кнопку **FUNCTION** до появления на дисплее индикации "CD".
- 2 Нажимайте в режиме остановки повторно кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE** на пульте дистанционного управления до появления на дисплее нужного Вам режима.

Выберите	Для воспроизведения
Нет индикации (Нормальное воспроизведение)	КД в исходном порядке.
SHUFFLE (Произвольное воспроизведение)	Дорожек на КД в произвольном порядке.
PROGRAM (Программное воспроизведение)	Дорожек на КД в любом нужном Вам порядке (см. раздел "Программирование дорожек КД" на странице 12).

- 3 Нажмите кнопку **CD**  (или кнопку **CD**  на пульте дистанционного управления).

Другие операции

Для	Выполните следующее
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку CD  .
Паузы	Нажмите кнопку CD  (или кнопку CD  на пульте дистанционного управления). Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Выбора дорожки	Во время воспроизведения или паузы нажимайте повторно кнопки  или  до тех пор, пока не найдете нужную дорожку.
Отыскания точки на дорожке	Во время воспроизведения нажмите и держите нажатой кнопку  или  до тех пор, пока не найдете нужное место.
Воспроизведения повторно (повторного воспроизведения)	Нажимайте кнопку REPEAT на пульте дистанционного управления во время воспроизведения повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "REP" или "REP1". REP: Для повтора всех дорожек на КД до 5 раз. REP1: Для повтора только воспроизводимой в данный момент дорожки. Для отмены повторного воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT на пульте дистанционного управления повторно до тех пор, пока индикации "REP" и "REP1" не исчезнут с дисплея.
Извлечения КД	Прикоснитесь к кнопке  (или нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления) для извлечения КД, затем прикоснитесь к кнопке  (или нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления) еще раз для того, чтобы закрыть крышку КД.

продолжение следует

Воспроизведение КД (продолжение)

Для ввода номера дорожки при помощи пульта дистанционного управления

Вы можете также выбрать нужную дорожку при помощи пульта дистанционного управления в режиме нормального воспроизведения (не отображается на дисплее).

Нажмите цифровые кнопки. Воспроизведение выбранной дорожки начнется автоматически.

Для ввода номеров дорожки выше 10

1 Нажмите кнопку >10.

2 Введите соответствующие цифры.

Для ввода цифры 0 используйте кнопку 10/0.

Пример:

Для ввода номера дорожки 30 нажмите кнопку >10, затем кнопку 3 и кнопку 10/0.

Программирование дорожек КД

— Программное воспроизведение

Вы можете включить в программу до 25 дорожек на КД в нужной Вам последовательности.

1 Нажимайте повторно кнопку **FUNCTION** до появления на дисплее индикации “CD”.

2 Нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE** в режиме остановки повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “PROGRAM”.

3 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** до появления на дисплее номера нужной дорожки.



Номер выбранной дорожки

Время воспроизведения выбранной дорожки

4 Нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления.

Выбранная дорожка будет запрограммирована.

На дисплее появится индикация “Step”, а после нее появится порядковый номер только что запрограммированной дорожки. Затем появится номер последней запрограммированной дорожки, а после нее появится общее время воспроизведения программы. Если Вы ошиблись, Вы можете удалить последнюю запрограммированную дорожку из программы при помощи нажатия кнопки **CLEAR** на пульте дистанционного управления.



Номер последней включенной в программу дорожки

Общее время воспроизведения

5 Для включения в программу дополнительных дорожек повторите действия пунктов 3 и 4.

6 Нажмите кнопку **CD ▶▶** (или кнопку **CD ▶** на пульте дистанционного управления).

Другие операции

Для	Выполните следующее
Проверки программной последовательности	Во время программного воспроизведения нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ .
Проверки общего числа включенных в программу дорожек	Находясь в режиме остановки, нажмите кнопку TIME на пульте дистанционного управления. Появится общее число включенных в программу пунктов, сопровождаемое номером последней включенной в программу дорожки и общим временем воспроизведения программы.
Отмены программного воспроизведения	Нажмите кнопку CD ■ , а затем нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE до тех пор, пока с экрана дисплея не исчезнут индикации “PROGRAM” и “SHUFFLE”
Добавления дорожки к концу программы	Выполните действия пунктов 3 и 4 в режиме остановки программного воспроизведения.
Стирания последней включенной в программу дорожки	Нажмите кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления в режиме остановки. При каждом нажатии кнопки дорожка, включенная в программу последней, стирается.

К Вашему сведению

- Созданная Вами программа сохраняется в памяти после завершения программного воспроизведения. Переключите функционирование на КД, а затем нажмите кнопку ►II (или кнопку CD ► на пульте дистанционного управления) для воспроизведения той же программы еще раз.
- Когда общее время программы превысит 100 минут, или если Вы выберете дорожку КД, номер которой равен или превышает 21, появится индикация "--.--".

Присвоение названия КД

— Описание диска

Вы можете присвоить название до 100 КД длиной до 20 букв и символов. При загрузке КД, которому присвоено название, это название появится на дисплее.

Примечание

При выполнении процедуры присвоения заглавия КД в первый раз, обязательно сотрите все заглавия дисков при помощи процедуры "Стирание заглавия диска", приведенной на стр. 14.

1 Нажимайте повторно кнопку **FUNCTION** до появления на дисплее индикации "CD".

Если индикация "SHUFFLE" или "PROGRAM" появится на дисплее, нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE** повторно до тех пор, пока они обе не исчезнут.

2 Нажмите кнопку **NAME EDIT/SELECT** на пульте дистанционного управления. Курсор начнет мигать.

3 Нажимайте кнопку **NAME EDIT/SELECT** на пульте дистанционного управления повторно для выбора нужного типа символа.

Тип символа	Выбор
Заглавные буквы/ пробел/символы	Selected AB.
Строчные буквы/ пробел/символы	Selected ab.
Цифры	Selected 12.

4 Введите символ

Тип символа	Выполните следующее
Заглавные или строчные буквы	Нажимайте соответствующую буквенную кнопку на пульте дистанционного управления повторно до тех пор, пока не начнет мигать символ, который нужно ввести, или нажмите кнопку один раз и нажимайте кнопки ◀◀ или ▶▶ повторно. А затем нажмите кнопку CURSOR → на пульте дистанционного управления.
Цифры	Нажмите соответствующую цифровую кнопку на пульте дистанционного управления.
Пробел	Нажмите кнопку 10/0 на пульте дистанционного управления.
Символы (' - / , . () : ! ?)	Нажимайте цифру 1 на пульте дистанционного управления повторно.
Символы (& + < > _ = " ; # \$ % @ * ')	Нажмите цифру 1 на пульте дистанционного управления, а затем нажимайте кнопки ◀◀ или ▶▶ повторно. А затем нажмите кнопку CURSOR → на пульте дистанционного управления.

5 Повторите действия пунктов с 3 по 4 для завершения ввода всего названия.

6 Для завершения процедуры присвоения названия нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления.

Для стирания и изменения символа

В пункте 3 или 4 нажимайте кнопки ◀—**CURSOR** или **CURSOR**→ на пульте дистанционного управления повторно до тех пор, пока не начнет мигать символ, который Вы хотите изменить, нажмите кнопку **CLEAR** на пульте дистанционного управления для стирания символа, а затем повторите пункты 3 и 4.

Для отмены присвоения названия

Нажмите кнопку **MENU/NO** на пульте дистанционного управления.

Для добавления символа

После выполнения пункта 2 нажимайте кнопки ◀—**CURSOR** или **CURSOR**→ на пульте дистанционного управления повторно для перемещения курсора к месту, куда Вы хотите добавить символ. А затем продолжайте с пункта 3.

продолжение следует

Присвоение названия КД (продолжение)

Проверка названий дисков

- 1 Нажимайте повторно кнопку **FUNCTION** до появления на дисплее индикации “CD”.
- 2 Находясь в режиме остановки, нажмите кнопку **MENU/NO** на пульте дистанционного управления.
- 3 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления до появления индикации “Name Check?”, а затем нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления.
- 4 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления для выбора названий дисков, сохраненных в системной памяти между 001 и 100.

Для проверки текущего названия диска

Находясь в режиме остановки, нажмите кнопку **SCROLL** на пульте дистанционного управления.

Стирание названия диска

- 1 Нажимайте повторно кнопку **FUNCTION** до появления на дисплее индикации “CD”.
Если индикация “SHUFFLE” или “PROGRAM” появится на дисплее, нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE** повторно до тех пор, пока они обе не исчезнут.
- 2 Находясь в режиме остановки, нажмите кнопку **MENU/NO** на пульте дистанционного управления.
- 3 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления до появления индикации “Name Erase?”, а затем нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления.
- 4 Нажимайте кнопки **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления повторно для выбора заглавия диска, которое Вы хотите стереть.

- 5 Снова нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления.

Появится индикация “Complete!”.

Для стирания всех заглавий дисков

Нажимайте кнопки **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления повторно до тех пор, пока в пункте 3 не появится индикация “All Erase?”, а затем нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления два раза.

Для отмены стирания

Во время выполнения действий пунктов 1 – 4 нажмите кнопку **MENU/NO** на пульте дистанционного управления.

Предварительная установка радиостанций

Система может хранить всего 30 предварительно установленных станций (20 для ЧМ и 10 для АМ). Вы можете потом легко настраиваться на любую из этих станций при помощи выбора ее соответствующего номера предварительной установки.

Существует два способа занесения в память предварительно установленных станций.

Для	Метод
Автоматической настройки всех станций, доступных для приема в вашей области с последующим занесением их в память вручную	Автоматическая настройка предварительной установки
Ручной настройки и занесения в память радиочастоты Ваших любимых станций	Ручная настройка предварительной установки

Выполнение предварительной установки через автоматическую настройку

- 1 Нажмите кнопку **TUNER/BAND** для выбора диапазона **"FM"** или **"AM"**.
- 2 Нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE** повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **"AUTO"**.
- 3 Нажмите кнопку **TUNING +** или **-**. По мере сканирования системой эфира в поисках станции, частота будет изменяться. При настройке на станцию сканирование остановится автоматически. В это время появится индикация **"TUNED"** и **"STEREO"** (только для стереофонических программ).

Если индикация **"TUNED"** не появляется и процесс сканирования не останавливается установите частоту нужной радиостанции способом, описанным в пунктах 2-8 раздела "Выполнение предварительной установки через ручную настройку".

- 4 Нажмите кнопку **MENU/NO** на пульте дистанционного управления.
- 5 Нажимайте кнопку **TUNING +** или **-** повторно до тех пор, пока не появится индикация **"Memory?"**, а затем нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления. Номер предварительной установки станции появится на дисплее. Выполните действия пунктов 6 и 7, пока номер предварительной установки станции мигает.

- 6 Нажимайте повторно кнопку **TUNING +** или **-** для выбора нужного номера предварительной установки станции.



- 7 Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку **ENTER/YES**. Появится индикация **"Complete!"**, и затем станция будет занесена в память.
- 8 Повторите действия пунктов 1-7 для выполнения предварительной установки других станций.

Рекомендация

Нажмите кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE**, если Вы хотите остановить сканирование.

Выполнение предварительной установки через ручную настройку

- 1 Нажмите кнопку **TUNER/BAND** для выбора диапазона **"FM"** или **"AM"**.
- 2 Нажимайте кнопку **PLAY MODE/TUNING MODE** повторно до тех пор, пока с экрана дисплея не исчезнет индикация **"AUTO"** и **"PRESET"**.
- 3 Нажимайте кнопку **TUNING +** или **-** для настройки на нужную станцию.
- 4 Нажмите кнопку **MENU/NO** на пульте дистанционного управления.
- 5 Нажимайте кнопку **TUNING +** или **-** повторно до тех пор, пока не появится индикация **"Memory?"**, а затем нажмите кнопку **ENTER/YES** на пульте дистанционного управления. Номер предварительной установки станции появится на дисплее. Выполните действия пунктов 6 и 7, пока номер предварительной установки станции мигает.
- 6 Нажимайте повторно кнопку **TUNING +** или **-** для выбора нужного номера предварительной установки станции.



- 7 Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку **ENTER/YES**. Появится индикация **"Complete!"**, и затем станция будет занесена в память.
- 8 Повторите пункты 1-7 для выполнения предварительной установки других станций.

Предварительная установка радиостанций (продолжение)

Другие операции

Для	Выполните следующее
Настройки на станцию со слабым сигналом	Следуйте процедуре, описанной в разделе "Выполнение предварительной установки через ручную настройку".
Отмены предварительной установки	Нажмите кнопку MENU/NO на пульте дистанционного управления в пункте 5 или 6.
Изменения номера предварительной установки	Начните снова с пункта 1.

Для изменения интервала настройки АМ (неприменимо на европейской модели)

Интервал настройки АМ установлен на заводе изготовителе на 9 кГц (или 10 кГц для некоторых областей). Для переключения интервала настройки АМ, сначала выполните настройку на какую-либо из станций АМ, а затем выключите систему. Нажимая и удерживая кнопку FUNCTION, снова включите систему. Если Вы измените интервал, все предварительно установленные станции АМ будут стерты. Для того, чтобы вернуться к первоначальному интервалу, повторите ту же самую процедуру.

Рекомендации

- Предварительно установленные станции сохраняются в памяти системы около одного дня, даже если Вы отсоедините сетевой шнур или в случае сбоя питания.
- Вы можете присвоить названия предварительно установленным станциям (см. стр. 17).
- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте прилагаемые антенны или подсоедините внешнюю антенну.

Прослушивание радиоприемника

Вы можете прослушивать радиоприемник, как выбирая предварительно установленную станцию, так и настраиваясь на станцию вручную.

Прослушивание предварительно установленной станции — Настройка на предварительно установленную станцию

Выполните сначала предварительную установку радиостанций в памяти тюнера (см. раздел "Предварительная установка радиостанций" на стр. 15).

- 1 Нажимайте кнопку TUNER/BAND для выбора диапазона "FM" или "AM".
- 2 Нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "PRESET".
- 3 Нажимайте кнопки TUNING + или - повторно для выбора нужной предварительно установленной станции (или названия радиостанции*, или названия станции радиотелевизионной системы RDS**).

* Название станции появляется только в том случае, если Вы предварительно присвоили станции название (см. раздел "Присвоение названий предварительно установленным станциям" на стр. 17).

** Только для европейских моделей.

Для выбора нужного номера предварительно установленной станции при помощи цифровых кнопок на пульте дистанционного управления

Нажимайте цифровые кнопки вместо выполнения действий пункта 3.

Для ввода номера свыше 10 нажмите кнопку >10 и введите соответствующие цифры. Для ввода 0 нажимайте кнопку 10/0.

Пример:

Для ввода номера предварительно установленной станции 20 нажмите кнопку >10, а затем кнопки 2 и 10/0.

Прослушивание радиостанции без предварительной установки — Ручная настройка

- 1 Нажимайте кнопку TUNER/BAND для выбора диапазона "FM" или "AM".
- 2 Нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE повторно до тех пор, пока с экрана дисплея не исчезнет индикация "AUTO" и "PRESET".
- 3 Нажимайте кнопки TUNING + или - повторно для настройки на нужную станцию.

Рекомендации

- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте прилагаемые антенны или подсоедините внешнюю антенну.
- В случае, если программа ЧМ зашумлена, нажимайте на пульте дистанционного управления кнопку FM MODE до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "MONO". В этом случае стереофонического вещания больше не будет, однако радиоприем будет улучшен.
- При выполнении действий пункта 2 нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "AUTO", а затем нажмите кнопку TUNING + или -. Индикация частоты изменится и сканирование остановится, когда система настроится на станцию (автоматическая настройка).

Присвоение названий предварительно установленным станциям

— Название станции

Вы можете присвоить название каждой предварительно установленной станции при помощи до 10 символов или знаков (Название станции).

- 1 Произведите настройку на станцию, которой Вы хотите присвоить название (см. стр. 16).
- 2 Следуйте тем же процедурам, которые описаны в пунктах 2-6 раздела “Присвоение названия КД” (см. стр. 13).

Для отмены присвоения названий

Нажмите кнопку MENU/NO на пульте дистанционного управления.

Для стирания названия станции

- 1 Выполните настройку на станцию.
- 2 Нажмите кнопку NAME EDIT/SELECT на пульте дистанционного управления.
- 3 Нажимайте повторно кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления для стирания названия.
- 4 Нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.

Использование системы передачи радиоданных (RDS)

(Только европейская модель)

Что такое система передачи радиоданных?

Система передачи радиоданных (RDS)* – это услуга радиовещания, которая позволяет радиостанциям вместе с обычным сигналом программы посылать дополнительную информацию.

Примечание

RDS может не работать надлежащим образом, если станция, на которую Вы настроились, не передает надлежащим образом RDS-сигнал, или если сигнал оказывается слабым.

* Не все ЧМ-станции предоставляют услугу RDS, равно как и не все они предоставляют одни и те же типы услуг. Если Вы не знакомы с системой RDS, обратитесь к Вашим местным радиостанциям за подробной информацией об услугах RDS, предоставляемых в Вашей области.

Прием радиосигналов RDS

Просто выберите станцию из полосы частот ЧМ.

Когда Вы настроитесь на станцию, предоставляющую услуги RDS, название станции появится на дисплее.

Для проверки информации RDS

Всякий раз при нажатии кнопки DISPLAY индикация будет изменяться последовательно следующим образом:

Название станции** → Частота → Индикация времени → Название предварительно установленного эквалайзера → Громкость

** Если вещание RDS принимается ненадлежащим образом, название станции может не отображаться на дисплее.

Регулировка звука

Усиление басовых звуков

— Функция DSG

Нажмите кнопку **DSG*** на пульте дистанционного управления.

Индикация “DSG” появится на дисплее.

Нажмите еще раз для отмены функции DSG.

* DSG (Dynamic Sound Generator): генератор динамичного звука

Рекомендация

Функция DSG установлена на заводе-изготовителе во включенное состояние.

Выбор меню предварительных установок эквалайзера

Предварительные установки эквалайзера позволяют Вам выбрать среди 5 звуковых эффектов наиболее подходящий для того типа музыки, которую Вы слушаете.

Нажимайте кнопку PRESET EQ на пульте дистанционного управления повторно.

Индикация будет изменяться последовательно следующим образом:

ROCK → POP → JAZZ → CLASSIC → DANCE → FLAT

Для отмены предварительных установок эквалайзера

Нажимайте кнопку PRESET EQ на пульте дистанционного управления повторно до появления индикации “FLAT”.

Рекомендация

Меню предварительных установок эквалайзера установлено заводом-изготовителем в положение “ROCK”.

Засыпание под музыку

— Таймер сна

Функция таймера сна позволяет Вам определить промежуток времени, по истечении которого система остановит воспроизведение и выключится автоматически. Таким образом, Вы сможете заснуть под музыку.

Нажимайте повторно кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления.

Время засыпания будет изменяться последовательно следующим образом:

AUTO* → 90min → 80min → 70min → ... → 10min → SLEEP OFF

* Система выключится после окончания воспроизведения текущего КД (до 4 часов).

Для	Нажмите
Проверки оставшегося времени**	Кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления один раз.
Изменения времени выключения	Кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления повторно до появления нужного Вам времени.
Отмены функции таймера сна	Кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления повторно до появления индикации “SLEEP OFF”.

** Если выбран режим “AUTO”, Вы не сможете проверить оставшееся время таймера сна.

Пробуждение под музыку

— Ежедневный таймер

Путем установки ежедневного таймера Вы можете заставить систему автоматически включаться и выключаться в указанное время. Перед использованием данной функции убедитесь, что Вы выполнили установку часов надлежащим образом (см. раздел “Установка времени” на стр. 10).

1 Подготовьте источник звукового сигнала, который Вы хотите прослушивать при включении системы.

- КД: Загрузите КД. Для начала воспроизведения с определенной дорожки создайте программу (см. раздел “Программирование дорожек КД” на стр. 12).
- Радиоприемник: Выполните настройку на нужную Вам предварительно установленную станцию (см. раздел “Прослушивание радиоприемника” на стр. 16).

2 Нажимайте кнопки VOL + или – повторно для регулировки громкости.

3 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.

4 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно до появления индикации “DAILY SET?”, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления. Индикация часов мигает.

5 Установите время начала воспроизведения.

Нажимайте кнопки ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления. Далее начнет мигать индикация минут. Нажимайте кнопки ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно для установки минут, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления. Индикация часов снова мигает.

6 Установите время остановки воспроизведения, повторив действия пункта 5.

7 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления до появления нужного источника звукового сигнала.

Всякий раз при нажатии кнопки индикация будет изменяться следующим образом:

TUNER ↔ CD PLAY

8 Нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.

Отображаются поочередно время запуска, время остановки, источник музыки и громкость, а затем возвращается первоначальная индикация.

9 Нажмите кнопку I/O для выключения системы.

Для	Выберите следующее
Проверки установок/ активации таймера	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и нажимайте кнопки ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “DAILY SELECT?”, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.
Изменения установки	Начните выполнение действий с пункта 1.
Выключение таймера	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и нажимайте кнопки ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “TIMER OFF?”, а затем нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.

Примечания

- Система включится за 30 секунд до предварительно установленного времени. Не управляйте системой до момента начала воспроизведения. В противном случае таймер не будет активирован надлежащим образом.
- Если Вы используете ежедневный таймер одновременно с таймером сна, установка таймера сна будет иметь приоритет.
- Вы не сможете использовать вспомогательные компоненты, подключенные к гнезду MD/TAPE IN, в качестве источника звука для ежедневного таймера.

Выключение дисплея

— Режим экономии энергии

Даже когда система выключена, она потребляет энергию для отображения времени и чтобы оставаться чувствительной для команд с пульта дистанционного управления. Режим экономии энергии уменьшает количество энергии, потребляемой в режиме ожидания.

В этом режиме время не отображается.

Нажимайте кнопки DISPLAY или TIME на пульте дистанционного управления, когда система выключена, пока не исчезнет индикация времени.

Для отмены режима экономии энергии

Нажмите кнопку DISPLAY или TIME на пульте дистанционного управления, когда система выключена.

Индикация будет изменяться следующим образом:

Индикация времени* ↔ Индикация отсутствует (режим экономии энергии)

* Время будет отображаться только в том случае, если Вы предварительно произвели установку времени.

Рекомендация

В режиме экономии энергии таймер продолжает функционировать.

Изменение уровня освещенности

Вы можете изменить уровень освещенности передней панели.

Нажимайте кнопку DIMMER на пульте дистанционного управления повторно.

Уровень освещенности будет изменяться последовательно следующим образом:

Высокий → Низкий → Выключен

Рекомендация

Уровень освещенности на заводе изготовителе устанавливается на высокий уровень.

Использование дисплея

Проверка оставшегося времени

Нажимайте повторно кнопку TIME на пульте дистанционного управления во время воспроизведения.

Индикация будет изменяться последовательно следующим образом:

Истекшее время воспроизведения текущей дорожки → Оставшееся время воспроизведения текущей дорожки*¹ → Оставшееся время воспроизведения текущего КД*²

*¹ Появится индикация "--:--", если Вы проверяете оставшееся время дорожки КД, номер которой равен или превышает 21.

*² Появится индикация "--:--" во время произвольного воспроизведения КД, имеющего 21 и более дорожек, или во время программного воспроизведения, если выбрана дорожка КД, номер которой равен или превышает 21.

Проверка общего времени воспроизведения

Нажмите кнопку TIME на пульте дистанционного управления в режиме остановки.

Проверка заглавия дорожки, заглавия диска (КД)

Нажимайте кнопку DISPLAY повторно.

Индикация дисплея КД будет изменяться последовательно следующим образом:

Индикация времени*¹ → Название предварительного установленного эквалайзера*¹ → Громкость*¹ → Время воспроизведения КД*² → Заглавие дорожки или заглавие диска*³

*¹ Спустя 8 секунд появится время воспроизведения КД.

*² Появляющаяся индикация будет зависеть от текущего состояния диска: Если диск остановлен: отображается общее время воспроизведения КД. Если диск воспроизводится: отображается истекшее время воспроизведения дорожки, оставшееся время воспроизведения дорожки или оставшееся время воспроизведения КД.

*³ Заглавие дорожки будет появляться во время воспроизведения (только для КД, имеющих текст КД), а заглавие диска будет появляться при остановке диска. Если КД не имеет заглавия, заглавие дорожки или заглавие диска будут пропускаться.

Проверка названия станции (Тюнер)

Нажимайте кнопку DISPLAY повторно.

Индикация будет изменяться последовательно следующим образом:

Название станции* → Частота** →

Индикация времени** → Название

предварительно установленного

эквалайзера** → Громкость**

* Название станции пропускается, если станции предварительно не присвоено название.

** После отображения в течение 8 секунд индикация вернется обратно к отображению названия станции (или частоты, если станции предварительно не присвоено название).

Для прокрутки длинного названия

Нажмите кнопку SCROLL на пульте дистанционного управления.

Появится заглавие, перемещающееся на дисплее.

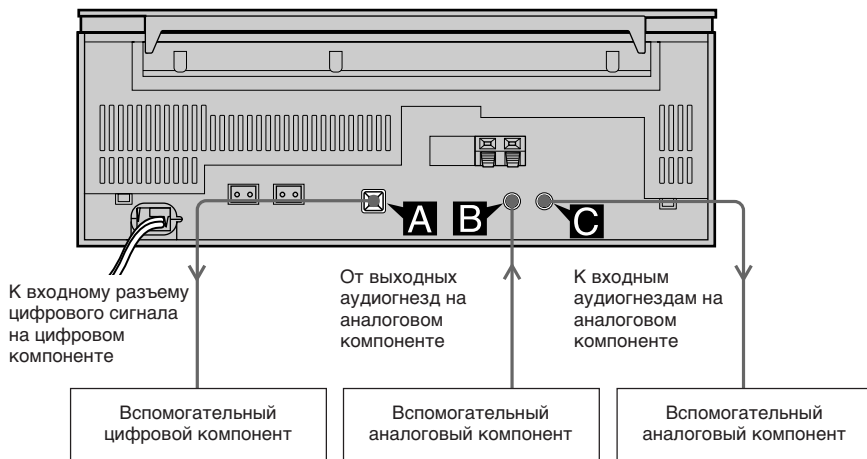
Для временной остановки прокрутки заглавия, нажмите кнопку SCROLL на пульте дистанционного управления еще раз.

Рекомендации

- Если Вы нажмете кнопку TIME на пульте дистанционного управления в режиме остановки для КД с текстом КД, содержащим имя исполнителя, появится имя исполнителя, перемещающееся на дисплее.
- Для присвоения заглавия диску на КД, см. раздел "Присвоение Названия КД" на стр. 13.
- Для присвоения названия предварительно установленной станции, см. раздел "Присвоение названий предварительно установленным станциям" на стр. 17.

Подсоединение вспомогательных компонентов

Вы можете подсоединить вспомогательные компоненты к Вашей системе для ее расширения. Обращайтесь за справками к инструкциям по эксплуатации, поставляемым с каждым компонентом.



A Гнездо DIGITAL CD OPTICAL OUT

Используйте цифровой оптический кабель (квадратный, не прилагается) для подсоединения вспомогательного цифрового компонента (как, например, дека МД) к данному гнезду. После этого Вы сможете выводить цифровой аудиосигнал на данный компонент с этой системы.

B Гнездо MD/TAPE IN

Используйте аудишнур (не прилагается) для подсоединения вспомогательного компонента (как, например, дека МД или кассетная дека) к данному гнезду. После этого Вы сможете слушать аналоговый аудиосигнал с данного компонента через эту систему.

C Гнездо MD/TAPE OUT

Используйте аудишнур (не прилагается) для подсоединения вспомогательного компонента (как, например, дека МД или кассетная дека) к данному гнезду. После этого Вы сможете выводить аналоговый аудиосигнал на данный компонент с этой системы.

Прослушивание аудиосигнала от подсоединенного компонента

- 1 Подсоедините аудишнур.**
См. раздел “Подсоединение вспомогательных компонентов” на стр. 22.
- 2 Нажимайте кнопку FUNCTION повторно до тех пор, пока не появится индикация “MD” или “TAPE”.**
Начните воспроизведение подсоединенного компонента.

Для переключения функционирования от “MD” к “TAPE”

Для прослушивания подсоединенной кассетной деки выполните следующую процедуру.

- 1** Включите систему.
- 2** Нажимайте кнопку FUNCTION повторно до тех пор, пока не появится индикация “MD”.
- 3** Нажмите кнопку MENU/NO на пульте дистанционного управления.
Появится индикация “TAPE?”
- 4** Нажмите кнопку ENTER/YES на пульте дистанционного управления.
Для переключения обратно к “MD” выполните процедуру еще раз.

Выполнение цифровой записи на цифровой компонент

Запись на подсоединенный компонент

- 1 Подсоедините цифровой оптический кабель.**
См. раздел “Подсоединение вспомогательных компонентов” на стр. 22.

- 2 Начните запись.**
Обращайтесь за справками к инструкциям по эксплуатации, поставляемым с подсоединенным компонентом.

Выполнение аналоговой записи на компонент

- 1 Подсоедините аудишнур.**
См. раздел “Подсоединение вспомогательных компонентов” на стр. 22.
- 2 Начните запись.**
Обращайтесь за справками к инструкциям по эксплуатации, поставляемым с подсоединенным компонентом.

Поиск и устранение неисправностей

Если у Вас возникли какие-либо проблемы при эксплуатации данной системы, воспользуйтесь следующим контрольным перечнем.

Прежде всего, проверьте, чтобы надежно был подсоединен сетевой шнур, а также, чтобы правильно и надежно были подсоединены акустические системы.

Если неисправность не устраняется, обратитесь к Вашему ближайшему дилеру фирмы Sony. При доставке системы для обслуживания обязательно доставляйте акустическую систему (SS-L7) вместе с основным аппаратом (HCD-L1).

Система в целом

На дисплее появилась индикация “- -- -”.

- Установите заново часы и таймер (см. стр. 10).

Нет звука.

- Отрегулируйте громкость.
- Убедитесь, что не подсоединены головные телефоны.
- Проверьте подсоединения акустической системы (см. стр. 7).

Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.

- Подсоедините надлежащим образом шнуры акустической системы (см. стр. 7).
- Разместите акустические системы, насколько возможно, симметрично.
- Подсоедините прилагаемые акустические системы.

Имеет место сильное гудение или шум.

- Передвиньте систему подальше от источника шума.
- Подсоедините систему к другой стенной розетке.
- Установите на энергетической линии противошумовой фильтр (имеющийся в продаже).

Не удается установить таймер.

- Установите заново часы (см. стр. 10).

Не функционирует таймер.

- Активируйте таймер (см. раздел “Для проверки установок/активации таймера” на стр. 19).
- Проверьте установленное содержание и установите правильное время (см. стр. 10 – 19).
- После установки таймера обязательно нажмите кнопку I/⏏ для выключения системы.
- Система включится примерно за 30 секунд до предварительного установленного времени.

Не функционирует пульт дистанционного управления.

- Устраните препятствия.
- Переместите пульт дистанционного управления ближе к системе.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик системы.
- Замените батарейку CR2025.
- Поместите систему вне досягаемости флуоресцентного освещения.

КД-проигрыватель

Крышка КД не открывается, и появляется индикация “LOCKED”.

- Обратитесь за консультацией к вашему дилеру фирмы Sony или к местной уполномоченной сервисной службе фирмы Sony.

Не удается извлечь КД

- Нажмите и удерживайте кнопку ▲ на пульте дистанционного управления.
- Обратитесь за консультацией к вашему дилеру фирмы Sony или к местной уполномоченной сервисной службе фирмы Sony.

Не удается начать воспроизведение.

- Загрузите КД.
- Протрите и очистите КД (см. стр. 26).
- Замените КД.
- КД установлен этикеткой внутрь. Загрузите КД надлежащим образом.
- Извлеките КД и сотрите с его поверхности влагу, после чего оставьте систему включенной на несколько часов, пока не испарится влага.
- Нажмите кнопку CD ►► для начала воспроизведения.

Пропадает звук.

- Протрите и очистите КД (см. стр. 26).
- Замените КД.
- Попытайтесь перенести систему в место, не подверженное вибрации (например, на устойчивую стойку).
- Попытайтесь перенести акустические системы подальше от самой системы, или разместить их на отдельных стойках. При прослушивании дорожки с басовым звучанием с высокой громкостью вибрация акустической системы может вызывать пропадание звука.

Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- При остановленной системе нажимайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE повторно до тех пор, пока не исчезнет индикация “PROGRAM” или “SHUFFLE”, для возврата к нормальному воспроизведению.

Тюнер

Имеет место сильное гудение или шум (на дисплее мигает индикация “TUNED” или “STEREO”).

- Установите нужную полосу частот и частоту (см. стр. 16).
- Подсоедините надлежащим образом антенну (см. стр. 7).
- Найдите место и ориентацию антенны, обеспечивающие хорошее качество принимаемого сигнала, и затем установите антенну снова. Если Вам не удается получить хорошее качество принимаемого сигнала, рекомендуется подсоединить имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Прилагаемая проволочная антенна ЧМ принимает сигналы по всей своей длине, поэтому убедитесь в том, что Вы ее выдвинули полностью.
- Разместите антенны как можно дальше от шнуров акустической системы.
- Если провод прилагаемой антенны AM выпал из пластиковой стойки, обратитесь к Вашему ближайшему дилеру фирмы Sony.
- Попытайтесь отключить окружающее электрическое оборудование.

Прием стереофонической программы ЧМ не выполняется в стереофоническом режиме.

- Нажимайте кнопку FM MODE на пульте дистанционного управления, пока индикация “MONO” не исчезнет с дисплея.
- Обратитесь к разделу “Сильное гудение или шум (на дисплее мигает индикация “TUNED” или “STEREO”)”, и проверьте состояние антенны.

Вспомогательные компоненты

Нет звука.

- Обратитесь к пункту “Нет звука” раздела “Система в целом” на стр. 24 и проверьте состояние системы.
- Подсоедините надлежащим образом компонент (см. стр. 22), проверив:
 - правильно ли подсоединены шнуры.
 - везде ли плотно вставлены штекеры шнуров.
- Включите подсоединенный компонент.
- Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к подсоединенному компоненту, и начните воспроизведение.
- Нажимайте кнопку FUNCTION повторно до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “MD” (или “TAPE”).

Звук искажен.

- Установите более низкую громкость подсоединенного компонента.

Если после выполнения описанных выше мер система все еще не функционирует надлежащим образом, переустановите систему следующим образом:

При включенной системе нажмите одновременно кнопки DISPLAY, TUNER/BAND и FUNCTION.

На дисплее появляется индикация “COLD RESET”, и система выключается. Все параметры системы переустанавливаются в состояние, установленное заводом-изготовителем. После этого обязательно выполните следующие процедуры заново: предварительная установка радиостанций, установка часов и таймера и присвоение названия КД.

Примечание

Вы не сможете переустановить систему в режиме экономии энергии.

Индикация самодиагностики

Сообщения

Во время работы на дисплее может появиться или начать мигать одно из следующих сообщений.

CD (КД)

Complete! (завершено)

Монтаж КД (Disc Memo) завершен нормально.

File Full (файл заполнен)

В системе уже сохранены 100 заголовков дисков.

Initialize (инициализация)

Система инициализируется. Вы не можете загрузить КД в это время. Подождите до тех пор, пока индикация “Initialize” не исчезнет с дисплея.

No Disc (нет диска)

В КД-проигрывателе нет диска.

— OVER —

Вы достигли конца КД, нажимая и удерживая нажатой кнопку ►► во время паузы воспроизведения.

Push STOP! (нажмите кнопку STOP!)

Вы нажали кнопку PLAY MODE/TUNING MODE во время воспроизведения.

Step Full! (шаг заполнен!)

Вы пытались запрограммировать 26 или более дорожек (шагов).

Меры предосторожности

Фирменная табличка расположена на задней панели.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При неправильной замене батарейки может произойти взрыв.

Используйте при замене точно такую же батарейку или эквивалентного типа, рекомендуемого производителем. Утилизируйте использованные батарейки согласно инструкции производителя.

О рабочем напряжении

Перед эксплуатацией системы проверьте, соответствует ли рабочее напряжение Вашей системы напряжению местной электрической сети.

О мерах безопасности

- Аппарат не отключается от источника питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока он подсоединен к стенной розетке, даже если сам аппарат выключен.
- Отсоедините систему от электрической сети, если Вы не намереваетесь использовать ее в течение длительного периода времени. Для отсоединения сетевого шнура (провода электрической сети) следует вынуть его, держа за штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- В случае попадания в систему твердого предмета или жидкости, отсоедините систему от сети и проверьте ее у квалифицированного специалиста перед дальнейшим использованием.
- Замену сетевого шнура переменного тока следует выполнять только в мастерской квалифицированного техобслуживания.

О расположении

- Не располагайте систему в наклонном положении.
- Не располагайте систему в местах:
 - Крайне жарких или холодных
 - Пыльных или грязных
 - Очень влажных
 - Подверженных вибрации
 - Подверженных воздействию прямого солнечного света
- Соблюдайте осторожность, располагая аппарат или громкоговорители на поверхностях, подвергавшихся специальной обработке (вошению, смазке, полировке и т.п.), поскольку это может привести к появлению на поверхности пятен или к обесцвечиванию поверхности.

О внутреннем перегреве

- Хотя аппарат нагревается во время эксплуатации, это не является неисправностью.
- Для предотвращения внутреннего перегрева системы разместите систему в месте с достаточной вентиляцией и избегайте класть что-либо на корпус.

Если Вы непрерывно используете данную систему при большой громкости, температура верхней, боковой и нижней поверхностей корпуса значительно возрастает. Во избежание ожога не прикасайтесь к корпусу.

Для предотвращения возникновения неисправности не закрывайте вентиляционное отверстие охлаждающего вентилятора.

Об эксплуатации

Если систему принести непосредственно из холодного места в теплое или установить в очень сырой комнате, на линзе внутри проигрывателя КД может произойти конденсация влаги. Если это произойдет, система не будет работать надлежащим образом. Извлеките КД и оставьте систему включенной примерно на один час, пока не испарится влага.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся Вашей системы, обратитесь, пожалуйста, к Вашему ближайшему дилеру фирмы Sony.

Об акустической системе

Хотя данная акустическая система и является магнитно-экранированной, могут иметь место случаи искажения изображения на экранах некоторых телевизоров под действием магнитного поля. В этом случае выключите питание телевизора, а спустя 15 – 30 минут включите его снова.

Если это не приведет к видимому улучшению, расположите акустическую систему подальше от телевизора. Убедитесь также в отсутствии вблизи телевизора предметов, которые могут содержать или использовать магниты, например, аудиостоек, телевизионных подставок и игрушек. Эти устройства могут вызвать магнитное искажение изображения вследствие их взаимодействия с системой.

Примечания относительно КД

- Перед воспроизведением очистите поверхность КД с помощью чистой ткани. Протирайте КД от центра к периферии.
- Не выполняйте воспроизведения КД с лентой, наклейками или клеем на любой из его поверхностей, поскольку это может повредить систему.
- Не используйте растворитель.
- Не подвергайте КД воздействию прямого солнечного света или источников тепла.
- Диски нестандартной формы (например, сердцевидной, прямоугольной или звездообразной формы) не могут быть воспроизведены на данной системе. Попытка это сделать может привести к повреждению системы. Не используйте такие диски.

Примечание о воспроизведении CD-R/CD-RW (записываемых/перезаписываемых КД)

Диски, записанные с помощью накопителей на CD-R/CD-RW, могут не воспроизводиться из-за царапин, загрязнения, условий записи или характеристик накопителя. Кроме того, диски, которые еще не завершены в конце записи, не могут быть воспроизведены.

Примечания об акустических системах

Хотя тыльная сторона акустических систем нагревается во время работы, это не является неисправностью.

Если Вы постоянно используете данную систему при большой громкости, температура тыльной стороны акустических систем значительно увеличивается. Во избежание ожога не прикасайтесь к тыльной стороне акустических систем.

Очистка корпуса

Очищайте корпус, панель и регуляторы, используя мягкую ткань, слегка смоченную раствором нейтрального моющего средства. Не используйте никаких типов абразивных мочалок, чистящих порошков или растворителей, таких как разбавитель, бензин или спирт.

Технические характеристики

Основной аппарат (HCD-L1)

Секция усилителя

Европейская модель:

Выходная мощность по DIN (номинальная):
20 + 20 Вт (4 Ом на 1 кГц по DIN)

Постоянная среднеквадратическая выходная мощность (для справок):

25 + 25 Вт (4 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для справок):
25 + 25 Вт

Прочие модели:

Следующие параметры измерены при 220 В переменного тока, 60 Гц
выходная мощность по DIN (номинальная):
20 + 20 Вт (4 Ом на 1 кГц, DIN, 110 В – 240 В переменного тока))

Постоянная среднеквадратическая выходная мощность (для справок):

25 + 25 Вт (4 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%, 110 В – 240 В переменного тока)

Выходы

MD/TAPE IN (стереофоническое мини-гнездо):
Чувствительность 450 мВ (MD)/
250 мВ (лента), полное сопротивление 47 кОм

Выходы

MD/TAPE OUT (стереофоническое мини-гнездо):
Чувствительность 250 мВ,
полное сопротивление 1 кОм

PHONES (стереофоническое мини-гнездо):
Позволяет подсоединять
головные телефоны
сопротивлением 8 Ом и более

DIGITAL CD OPTICAL OUT (Поддерживаемая частота дискретизации: 44,1 кГц)

Секция КД-проигрывателя

Система Система компакт-дисков и цифровая аудиосистема
Лазер Полупроводниковый лазер ($\lambda = 795 \text{ нм}$)
Продолжительность эмиссии: непрерывная
Частотная характеристика 2 Гц – 20 кГц

Секция тюнера

Стереофонический тюнер ЧМ, супергетеродинный тюнер ЧМ/АМ

Секция тюнера ЧМ

Диапазон настройки

87,5 - 108,0 MHz
(50-kHz step)

Антенна Проволочная антенна ЧМ

Контакты для подсоединения антенны

75 Ом несбалансированные

Промежуточная частота

10,7 МГц

Секция тюнера АМ

Диапазон настройки

Европейская модель:

531 - 1 602 кГц
(с интервалом настройки, установленным на 9 кГц)

Прочие модели: 530 - 1 710 кГц
(с интервалом настройки, установленным на 10 кГц)
531 - 1 602 кГц
(с интервалом настройки, установленным на 9 кГц)

Антенна

Рамочная антенна АМ,
гнездо для подсоединения
внешней антенны

Промежуточная частота

450 кГц

Акустические системы (SS-L7)

Акустическая система

Двухканальная, с отражением
низких звуковых частот

Компоненты акустической системы

Вуфер диаметром 10 см,
конического типа
Твитер диаметром 2,5 см,
твитер с отбалансированным
приводом

Номинальное полное сопротивление
4 Ом

Размеры (ш/в/г)

Приблизительно 149 × 248 ×
220 мм

Вес

Приблизительно 1,8 кг каждая
акустическая система

продолжение следует

Технические характеристики (продолжение)

Общая информация

Требования по электропитанию

Европейская модель: 230 В переменного
тока, 50/60 Гц

Прочие модели: 110 – 240 В
переменного тока,
50/60 Гц

Потребляемая мощность

Европейская модель: См. табличку
0,2 Вт (в режиме
экономии питания)

Прочие модели: См. фирменную
табличку

Размеры (ш/в/г) Приблизительно 293 ×
246 × 131 мм, включая
выступающие части и
регуляторы

Вес Приблизительно 3,5 кг

Прилагаемые принадлежности

Пульт дистанционного
управления (1)

Рамочная антенна AM
(1)

Проволочная антенна
ЧМ (1)

Настольная
подставка (1)

Подкладка подставки
(4)

Задняя крышка (1)

Настенный подвесной
кронштейн (1)

Соединительный
штекер (2)

Удлинительный шнур
(2)

Конструкция и технические характеристики
могут быть изменены без уведомления.